

**Имплементационный Регламент Европейской Комиссии 577/2013 от 28 июня 2013 г. об образцах идентификационных документов для некоммерческой перевозки собак, кошек и хорьков, утверждении перечней территорий и третьих стран и требований к формату, оформлению и языку деклараций, подтверждающих соответствие определенным условиям, предусмотренным Регламентом (ЕС) 576/2013 Европейского Парламента и Совета ЕС\*(1)**

(Действие Регламента распространяется на Европейское экономическое пространство)

Текст в редакции

Имплементационного Регламента (ЕС) 1219/2014 Европейской Комиссии от 13 ноября 2014 г.\*(2),

Имплементационного Регламента (ЕС) 2016/561 Европейской Комиссии от 11 апреля 2016 г.\*(3),

Имплементационного Регламента (ЕС) 2019/1293 Европейской Комиссии от 29 июля 2019 г.\*(4)

Исправления:

Корригендум, ОЖ N L 215, 10.8.2016, стр. 37 (2016/561)

Европейская Комиссия,

Принимая во внимание Договор о функционировании Европейского Союза,

Принимая во внимание Регламент (ЕС) 576/2013 Европейского Парламента и Совета ЕС от 12 июня 2013 г. о некоммерческой перевозке домашних животных, отменяющий Регламент (ЕС) 998/2003, и, в частности, его Статью 7(3), Статью 11(4), Статью 13 (1) и (2), Статью 21 (2) и Статью 25 (2),

Принимая во внимание следующие обстоятельства:

(1) Регламент (ЕС) 576/2013 устанавливает ветеринарные требования, применяемые к некоммерческой перевозке домашних животных из одного государства-члена ЕС в государство-член ЕС или с территории или из третьей страны, и правила проведения мероприятий по контролю за выполнением требований к таким перевозкам. Указанный Регламент отменил и заменил Регламент (ЕС) 998/2003 Европейского Парламента и Совета ЕС от 26 мая 2003 г. о ветеринарных требованиях, применяемых к некоммерческой перевозке домашних животных, изменяющим Директиву 92/65/ЕЭС Совета ЕС\*(5).

(2) Собаки, кошки и хорьки, указанные в Части А Приложения I к Регламенту (ЕС) 576/2013, являются видами животных, подпадающих под действие вышеуказанного Регламента.

(3) Регламент (ЕС) 576/2013 устанавливает, что собаки, кошки и хорьки, не прошедшие антирабическую вакцинацию, соответствующую валидационным требованиям, указанным в Приложении III к указанному Регламенту, не должны перевозиться в государство-член ЕС из другого государства-члена ЕС или из территорий или третьих стран. Однако перевозка щенков, котят и молодых хорьков, которые не вакцинированы или не соответствуют валидационным требованиям, указанным в Приложении III к указанному Регламенту, может быть авторизована из государств-членов ЕС или территорий или третьих стран, указанных в соответствии со Статьей 13 Регламента (ЕС) 576/2013, в случае, *inter alia*, когда владелец или уполномоченное лицо представит подписанную декларацию о том, что с момента рождения и до момента некоммерческой перевозки домашние животные не имели контактов с дикими животными видов, восприимчивых к бешенству. Таким образом, в настоящем Регламенте целесообразно установить требования к формату, оформлению и языку такой декларации.

(4) В дополнение, Регламент (ЕС) 576/2013 устанавливает, что Европейская Комиссия должна принять два перечня территорий или третьих стран, из которых поступают собаки, кошки или хорьки, перевозимые в некоммерческих целях, которые не должны проходить титрационный тест на наличие антител к бешенству. Один из этих перечней должен включать территории и третьи страны, которые продемонстрировали применение правил, содержание и действие которых аналогично правилам, применяемым государствами-членами ЕС, и другой перечень должен включать территории и третьи страны, которые продемонстрировали соблюдение как минимум критериев, указанных в Статье 13(2) Регламента (ЕС) 576/2013. Таким образом, целесообразно указать данные перечни в Приложении к настоящему Регламенту.

(5) В дополнение, в этих перечнях необходимо учитывать положения Договора о присоединении Хорватии к Европейскому Союзу, согласно которому Хорватия становится членом Европейского Союза с 1 июля 2013 г., и положения Решения 2012/419/ЕС Совета ЕС от 11 июля 2012 г., изменяющего статус Майотты по отношению к Европейскому Союзу,\*(6) которое устанавливает, что с 1 января 2014 г. Майотта перестает быть заморской страной или территорией, на которую распространяются положения Части 4 Договора о функционировании Европейского Союза, и становится самым отдаленным регионом Союза, как это определяется Статьей 349 указанного Договора.

(6) Регламент (ЕС) 576/2013 также устанавливает, что кошки, собаки и хорьки не должны ввозиться в государство-член ЕС из территории или третьей страны, не перечисленных в Приложении к настоящему Регламенту, если они не прошли титрационный тест на наличие антител к бешенству, который соответствует валидационным требованиям,

указанным в Приложении IV к Регламенту (ЕС) 576/2013. При транзите через одну из этих территорий или третьих стран животные не подлежат тестированию, если владелец или уполномоченное лицо представляет подписанную декларацию о том, что животные не имели контакта с животными видов, восприимчивых к бешенству, и находились в сохранности в пределах средства транспорта или в пределах периметра международного аэропорта. Таким образом, в настоящем Регламенте целесообразно установить требования к формату, оформлению и языку такой декларации.

(7) Валидационные требования, указанные в Приложении IV к Регламенту (ЕС) 576/2013, включают обязанность выполнять тестирование в лаборатории, одобренной в соответствии с Решением 2008/258/ЕС Совета ЕС от 20 марта 2000 г., устанавливающим специальный институт, ответственный за утверждение критериев, необходимых для стандартизации серологических тестов для наблюдения за эффективностью вакцин против бешенства\*(7), которое предусматривает, что Французское агентство по санитарной безопасности продуктов питания (AFSSA) в городе Нанси, Франция (вошедшее в состав Французского национального агентства санитарной безопасности питания, окружающей среды и труда (ANSES) с 1 июля 2010 г.) проводит оценку лабораторий в государствах-членах ЕС и третьих странах в целях их авторизации на проведение серологических тестов для наблюдения за эффективностью вакцин против бешенства после применения к собакам, кошкам и хорькам.

(8) Регламент (ЕС) 576/2013 также предусматривает, что собаки, кошки и хорьки, ввезенные в государство-член ЕС из другого государства-члена ЕС в некоммерческих целях, должны сопровождаться идентификационным документом в формате паспорта согласно образцу, принятому Европейской Комиссией. Этот образец должен содержать графы для внесения данных, предусмотренных Регламентом (ЕС) 576/2013. Образец и дополнительные требования к паспорту должны быть установлены в Приложении к настоящему Регламенту и в интересах ясности и упрощения законодательства Союза Решение 2003/803/ЕС Европейской Комиссии от 26 ноября 2003 г., утверждающее образец паспорта для перевозок внутри Сообщества собак, кошек и хорьков\*(8), должно быть отменено.

(9) Регламент (ЕС) 576/2013 также предусматривает, что собаки, кошки и хорьки, ввезенные в государство-член ЕС из другого государства-члена ЕС в некоммерческих целях, должны сопровождаться идентификационным документом в формате ветеринарного сертификата согласно образцу, принятому Европейской Комиссией. Этот образец должен содержать графы для внесения данных, предусмотренных Регламентом (ЕС) 576/2013. Таким образом, целесообразно установить этот образец в Приложении к настоящему Регламенту.

(10) Путем частичного отступления от образца ветеринарного сертификата, установленного для случаев ввоза в государство-член ЕС из

территории или третьей страны Регламент (ЕС) 576/2013 предусматривает, что государства-члены ЕС должны авторизовать некоммерческую перевозку собак, кошек и хорьков из территории или третьей страны, которые продемонстрировали применение правил, содержание и действие которых аналогично правилам, применяемым государствами-членами ЕС, в которых сопровождающий их идентификационный документ был выдан в соответствии с процедурой, предусмотренной для случаев ввоза в государство-член ЕС из другого государства-члена ЕС. Однако необходим ряд технических доработок образца паспорта, используемого в таких случаях, относительно, в частности, элементов станицы обложки, которые не в полной мере соответствуют требованиям к паспортам, выдаваемым государством-членом ЕС. В интересах ясности в настоящем Регламенте целесообразно установить образец таких паспортов.

(11) Регламент 576/2013 предусматривает, что в тех случаях, когда число собак, кошек и хорьков, перевозимых в некоммерческих целях, превышает 5 за одну перевозку, соответствующие ветеринарные требования, установленные Директивой 92/65/ЕЭС Совета ЕС от 13 июля 1992 г. о ветеринарных требованиях, регулирующих торговлю в пределах Сообщества и импорт в Сообщество животных, спермы, яиц и эмбрионов, которые не подчиняются ветеринарным требованиям, изложенным в специальных правилах Сообщества, ссылка на которые содержится в Приложении А(1) к Директиве 90/425/ЕЭС\*(9), применяются к таким животным, за исключением специальных условий и определенных категорий животных.

(12) Решение 2004/839/ЕС Европейской Комиссии от 3 декабря 2004 г. об определении условий, применяемых к некоммерческим перевозкам щенков и котят из третьих стран в Сообщество\*(10), и Решение 2005/91/ЕС Европейской Комиссии от 2 февраля 2005 г., устанавливающее период, после которого вакцинация от против бешенства считается действительной\*(11), были приняты для установления унифицированных правил имплементации Регламента (ЕС) 998/2003. Правила, установленные в указанных актах, были пересмотрены и инкорпорированы в положения Регламента (ЕС) 576/2013. В интересах ясности и упрощения законодательства Союза Решения 2004/839/ЕС и 2005/91/ЕС должны быть отменены.

(13) Директива 96/93/ЕС Совета ЕС от 17 декабря 1996 г. о сертификации животных и продукции животного происхождения\*(12) устанавливает правила, применяемые при выдаче сертификатов, требуемых согласно ветеринарному законодательству для предотвращения заведомо ложной или мошеннической сертификации. Целесообразно обеспечить применение государственными ветеринарами третьих стран правил и принципов, как минимум эквивалентных изложенным в этой Директиве.

(14) Делегированный Регламент (ЕС) 1152/2011 Европейской Комиссии от 14 июля 2011 г., дополняющий Регламент (ЕС) 998/2003 Европейского Парламента и Совета ЕС в отношении превентивных мер по контролю

инфекции *Echinococcus multilocularis* собак\*(13), устанавливает, что с 1 января 2012 г., собаки, поступающие в государства-члены ЕС или их части, указанные в Приложении I к указанному Регламенту, должны пройти обработку против паразита *Echinococcus multilocularis* в соответствии с требованиями, установленными в указанном Регламенте.

(15) Настоящий Регламент применяется без ущерба действию Решения 2006/146/ЕС Европейской Комиссии от 21 февраля 2006 г. о некоторых защитных мерах в отношении некоторых плодоядных летучих мышей, собак и кошек, поступающих из Малайзии (полуостров) и Австралии\*(14), которое запрещает импорт собак и кошек из Малайзии (полуостров) и кошек из Австралии, в случае невыполнения определенных условий в отношении болезни Нипах и болезни Хендра.

(16) Настоящий Регламент применяется с даты применения Регламента (ЕС) 576/2013.

(17) Меры, предусмотренные настоящим Регламентом, соответствуют заключению Постоянного комитета по пищевой цепи и здоровью животных,

приняла настоящий Регламент:

#### Статья 1

Требования к формату, оформлению и языку деклараций, указанных в Статьях 7, 11 и 12 Регламента (ЕС) 576/2013

1. Декларации, указанные в пункте (а) Статьи 7(2) и Статье 11(2) Регламента (ЕС) 576/2013, должны быть составлены в соответствии с формой и оформлением, установленными в Части 1 Приложения I к настоящему Регламенту, и должны соответствовать требованиям к языку, установленным в Части 3 указанного Приложения.

2. Декларация, указанная в пункте (с) Статьи 12(1) Регламента (ЕС) 576/2013, должна быть составлена в соответствии с форматом и оформлением, установленными в Части 2 Приложения I к настоящему Регламенту, и должна соответствовать требованиям к языку, установленным в Части 3 указанного Приложения.

#### Статья 2

Перечни территорий и третьих стран, ссылка на которые содержится в Статье 13 Регламента (ЕС) 576/2013

1. Перечень территорий и третьих стран, указанный в Статье 13(1) Регламента (ЕС) 576/2013, установлен в Части 1 Приложения II к настоящему Регламенту.

2. Перечень территорий и третьих стран, указанный в Статье 13(2) Регламента (ЕС) 576/2013, установлен в Части 2 Приложения II к настоящему Регламенту.

### Статья 3

#### Образец паспортов для некоммерческой перевозки собак, кошек или хорьков

1. Паспорт, указанный в Статье 21(1) Регламента (ЕС) 576/2013, должен быть составлен в соответствии с образцом, установленным в Части 1 Приложения III к настоящему Регламенту, и должен соответствовать дополнительным требованиям, установленным в Части 2 указанного Приложения.
2. Путем частичного отступления от параграфа 1 паспорта, выданные согласно пункту (а) Статьи 27 Регламента (ЕС) 576/2013 на одной из территорий или в одной из третьих стран, указанных в Части 1 Приложения II к настоящему Регламенту, должны быть составлены в соответствии с образцом, установленным в Части 3 Приложения III к настоящему Регламенту, и должны соответствовать дополнительным требованиям, установленным в Части 4 указанного Приложения.

### Статья 4

#### Ветеринарный сертификат для некоммерческой перевозки в Европейский Союз собак, кошек или хорьков

Ветеринарный сертификат, указанный в Статье 25(1) Регламента (ЕС) 576/2013:

- (а) должен быть составлен в соответствии с образцом, установленным в Части 1 Приложения IV к настоящему Регламенту;
- (b) должен быть надлежащим образом оформлен и выдан в соответствии с примечаниями, содержащимися в Части 2 указанного Приложения;
- (с) к нему должна быть приложена письменная декларация, указанная в Статье 25(3) Регламента (ЕС) 576/2013, которая оформлена в соответствии с образцом, установленным в Разделе А Части 3 указанного выше Приложения.

### Статья 5

#### Отмена

Решения 2003/803/ЕС, 2004/839/ЕС и 2005/91/ЕС утрачивают силу.

### Статья 6

#### Вступление в силу и применение

Настоящий Регламент вступает в силу на двадцатый день после его опубликования в Официальном Журнале Европейского Союза и применяется с 29 декабря 2014 г.

Настоящий Регламент является обязательным в полном объеме и подлежит прямому применению во всех государствах-членах ЕС.

Совершено в Брюсселе 28 июня 2013 г.

**Приложение I**

Требования  
к формату, оформлению и языку деклараций, указанных в пункте (а)  
Статьи 7(2) и Статьи 11(2) и в пункте (с) Статьи 12(1) Регламента (ЕС) 576/2013

Часть 1  
Формат и оформление декларации, указанной в пункте (а) Статьи 7(2) и  
Статьи 11(2) Регламента (ЕС) 576/2013

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

Я, нижеподписавшийся,

\_\_\_\_\_\*(15)

[владелец или физическое лицо, имеющее письменное полномочие от  
владельца осуществить некоммерческую перевозку домашних животных  
по поручению и в интересах владельца\*(16)]

подтверждаю, что с момента рождения и до момента некоммерческой  
перевозки следующие домашние животные не имели контакта с дикими  
животными видов, восприимчивых к бешенству:

Буквенно-цифровой код микрочипа/ татуировки	Номер паспорта /ветеринарного сертификата*(17)

Место и дата:

Подпись:

Часть 2  
Формат и оформление декларации, указанной в пункте (с) Статьи 12(1)  
Регламента (ЕС) 576/2013

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

Я, нижеподписавшийся,

\_\_\_\_\_  
\*(18)

[владелец или физическое лицо, имеющее письменное полномочие от владельца осуществить некоммерческую перевозку домашних животных по поручению и в интересах владельца\*(19)]

подтверждаю, что во время транзита через одну из иных территорий или третьих стран, чем перечислены в Приложении II к Имплементационному Регламенту (ЕС) 577/2013, следующие домашние животные не имели контакта с животными видов, восприимчивых к бешенству, и оставались в сохранности в пределах транспортного средства или периметра международного аэропорта\*(20):

Буквенно-цифровой код микрочипа/ татуировки*(21)	Номер ветеринарного сертификата

Место и дата:

Подпись:

### Часть 3

Требования к языку деклараций, указанных в пункте (а) Статьи 7(2) и Статьи 11(2) и в пункте (с) Статьи 12(1) Регламента (ЕС) 576/2013

Декларации должны быть составлены как минимум на одном из официальных языков государства-члена ЕС назначения/въезда и на английском языке.

## Приложение II

### Перечень

территорий и третьих стран, указанных в Статье 13 Регламента (ЕС) 576/2013

### Часть I

Перечень территорий и третьих стран, указанный в Статье 13(1) Регламента (ЕС) 576/2013



Код ISO	Территория или третья страна
AD	Андорра
CH	Швейцария
FO	Фарерские острова
GI	Гибралтар
GL	Гренландия
IS	Исландия
LI	Лихтенштейн
MC	Монако
SM	Сан-Марино
VA	Ватикан

## Часть 2

Перечень территорий и третьих стран, указанный в Статье 13(2)  
Регламента (ЕС) 576/2013

Код ISO	Территория или третья страна	Включенные территории
AC	Остров Вознесения	
AE	Объединенные Арабские Эмираты	
AG	Антигуа и Барбуда	
AR	Аргентина	
AU	Австралия	
AW	Аруба	
BA	Босния и Герцеговина	
BB	Барбадос	
BH	Бахрейн	

BM	Бермудские острова	
BQ	Бонайре, Синт-Эстатиус, Саба (острова BES)	
BY	Беларусь	
CA	Канада	
CL	Чили	

\*(19) Ненужное зачеркнуть.

\*(20) Ненужное зачеркнуть.

\*(21) Ненужное зачеркнуть.

\*(22) Графическое руководство к эмблеме Европейского Союза:  
<http://publications.europa.eu/code/en/en-5000100.htm>

\*(23) Ненужное зачеркнуть.

\*(24) Ненужное зачеркнуть.

\*(25) Ненужное зачеркнуть.

\*(26) Ненужное зачеркнуть.